

# KLIRICH



## FR FORMULE BREVETÉE :

Gel à base d'ingrédients naturels : clou de girofle, huile d'avocat, extrait de pépins de pamplemousse, extrait de feuilles d'alchémille, fleur de calendula, feuille de sauge, curcumine, extrait de stévia. Contient également de l'acide hyaluronique, du bicarbonate de sodium et du chlorure de cétalpyridinium.

## INDICATIONS :

KLIRICH® est un gel bucco-dentaire destiné à être appliqué dans la cavité buccale chez l'adulte présentant des aphtes, lésions dues aux bagues orthodontiques, blessures diverses ou des états inflammatoires parodontaux de type gingivites, saignements, récessions gingivales ou poches gingivales. KLIRICH® diminue également la sensation d'halitose tout en respectant l'équilibre de la bouche.

## PROTOCOLE D'UTILISATION :

En cas d'inflammation des gencives, saignements ou douleurs faisant suite à une intervention chirurgicale (parodontale ou implantaire), appliquer une goutte de produit, 3 fois par jour pendant 3 jours. Masser pendant 15 secondes puis laisser agir 3 minutes sans masser et sans avaler. Recracher. Attendre 15 secondes puis rincer.

## EFFETS INDÉSIRABLES :

Avec une utilisation adéquate de ce dispositif médical, les effets secondaires indésirables sont très rares. Des réactions du système immunitaire (allergies), une hyper salivation ou un inconfort local de type altération du sens gustatif ne peuvent cependant pas être complètement exclus. Si vous constatez d'autres effets indésirables, merci d'en parler à votre chirurgien-dentiste ou votre pharmacien.

## PRÉCAUTIONS :

Dispositif médical à usage bucco-dentaire uniquement. Produit à usage personnel : ne pas prêter à votre entourage afin d'éviter tout risque de contamination croisée. Appliquer le gel selon le protocole d'utilisation. Ne pas avaler. Tenir hors de portée des enfants.

## CONTRE-INDICATIONS :

L'utilisation par des patients en interaction quotidienne avec un milieu froid peut entraîner une hypersensibilité gingivale. Produit non testé sur les femmes enceintes et les enfants.

## STOCKAGE :

Conservé le produit bien fermé, dans un endroit sec, ventilé et à l'abri du soleil. Conservé à des températures comprises entre 4 et 23°C. Tenir hors de la portée des enfants.

## EN PATENTED FORMULA:

Gel with base of natural ingredients: cloves, avocado oil, grapefruit seed extract, alchemilla leaf extract, calendula flower, sage leaves, curcumin, stevia extract. Also contains hyaluronic acid, sodium bicarbonate and cetylpyridinium chloride.

## INDICATIONS:

KLIRICH® is an oral gel designed for application in the mouth cavity for patients suffering from ulcers, wounds caused by orthodontic rings, various injuries or periodontal inflammation caused by gingivitis, bleeding, gum recession or gingival pockets. KLIRICH® also reduces the sensation of bad breath, while respecting the natural balance of the mouth.

## INSTRUCTIONS FOR USE:

In case of inflammation of gums, bleeding or pain following a dental surgical intervention (periodontal or implant), apply one drop of the product, 3 times daily for 3 days. Rub gently for 15 seconds, then allow to act for 3 minutes without further rubbing or swallowing. Spit out. Wait for 15 seconds and then rinse.

## UNWANTED EFFECTS:

If this medical preparation is used properly, unwanted side effects are very rare. Immune system reactions (allergies), excess salivation, or local discomfort such as changes in sense of taste, cannot however be completely dismissed. If you notice other unwanted effects, you should contact your dental surgeon or pharmacist.

## PRECAUTIONS:

Medical preparation for oral use only. Product for personal use: do not give this product to those close to you, as cross-contamination may occur. Apply the gel according to the instructions. Do not swallow. Keep out of reach of children.

## CONTRAINDICATIONS:

Use by patients who regularly interact with a cold environment may lead to hypersensitivity in the gums. Product has not been tested on pregnant women or children.

## STORAGE:

Store this product tightly closed, in a dry, well-ventilated location, away from sunlight. Store at temperatures between 4 and 23 °C. Keep out of reach of children.

## ES FÓRMULA PATENTADA:

Gel a base de ingredientes naturales: clavo, aceite de aguacate, extracto de semillas de pomelo, extracto de hojas de pie de león, flor de calendula, hoja de salvia, curcumina y extracto de estevia. También contiene ácido hialurónico, bicarbonato de sodio y cloruro de cetilpiridinio.

## INDICACIONES:

KLIRICH® es un gel bucodental que se aplica en la cavidad bucal en adultos aquejados de aftas, lesiones provocadas por apliques ortodóncicos, lesiones diversas o estados inflamatorios periodontales como la gingivitis, el sangrado, la recesión gingival o las bolsas gingivales. KLIRICH® también disminuye la sensación de halitosis respetando el equilibrio de la boca.

## PROTOCOLO DE USO:

En caso de inflamación de las encías, sangrado o dolor después de una cirugía (periodontal o implante), se aplica una gota de producto, 3 veces al día durante 3 días. Masajear durante 15 segundos y luego dejar actuar 3 minutos, sin masajear y sin tragar. Esperar 15 segundos antes de enjuagarse.

## EFFECTOS ADVERSOS:

Haciendo un uso adecuado de este producto sanitario, los efectos secundarios no deseados son muy raros. Sin embargo, no pueden descartarse reacciones inmunitarias (alergias), hipersalivación o alguna molestia local, como una alteración del sentido del gusto. Si nota cualquier otro efecto adverso, consulte con su dentista o con un farmacéutico.

## PRECAUCIONES:

Producto sanitario exclusivamente para uso bucodental. Producto para uso personal: para evitar contagios, no debe compartirse este producto con otras personas. Aplique el gel según el protocolo de uso. No tragar. Mantener fuera del alcance y de la vista de los niños.

## CONTRAINDICACIONES:

El uso cotidiano por parte de pacientes en ambientes fríos puede causar hipersensibilidad gingival. Producto no probado en mujeres embarazadas y niños.

## ALMACENAMIENTO:

Conservar el producto bien cerrado en un lugar seco, ventilado y protegido de la luz solar. Mantener a temperaturas entre 4 y 23 °C. Mantener fuera del alcance y de la vista de los niños.

## DE PATENTIERTE FORMEL:

Gel auf Basis natürlicher Inhaltsstoffe: Nelken, Avocadoöl, Extrakt aus Grapefruitkernen, Extrakt aus Frauenmantelblättern, Ringelblumenblüte, Salbeiblättern, Curcumin, Stevia-Extrakt. Enthält ebenfalls Hyaluronsäure, Natriumbicarbonat und Cetylpyridiniumchlorid.

## INDIKATIONEN:

KLIRICH® ist ein orales Gel zur Anwendung in der Mundhöhle bei Erwachsenen mit Mundgeschwüren, Läsionen durch kieferorthopädische Bänder, mit verschiedenen Verletzungen oder parodontalen Entzündungen wie Zahnfleischentzündung,

Blutungen, Zahnfleischrückgang oder Zahnfleischtaschen. KLIRICH® verringert auch das Gefühl von Mundgeruch und bewahrt gleichzeitig das Gleichgewicht des Biotops in der Mundhöhle.

## ANWENDUNGSPROTOKOLL:

Bei Zahnfleischentzündungen, Blutungen oder Schmerzen nach einer Operation (Parodontal- oder Implantatbehandlung) einen Tropfen des Produktes 3-mal täglich während 3 Tagen auftragen. 15 Sekunden lang einmassieren und dann 3 Minuten lang einwirken lassen, ohne es dabei einzumassieren und herunterzuschlucken. Danach ausspucken. 15 Sekunden abwarten und dann ausspülen.

## NEBENWIRKUNGEN:

Bei sachgemäßer Anwendung dieses Medizinproduktes sind Nebenwirkungen sehr selten. Reaktionen des Immunsystems (Allergien), übermäßiger Speichelfluss oder lokale Beschwerden wie Geschmacksveränderungen können jedoch nicht vollständig ausgeschlossen werden. Wenn Sie andere Nebenwirkungen feststellen, sprechen Sie bitte mit Ihrem Zahnarzt oder Apotheker.

## VORSICHTSMAßNAHMEN:

Medizinprodukt nur zum Gebrauch für die Mund- und Zahngesundheit. Produkt für den persönlichen Gebrauch: Nicht an andere im Umfeld ausleihen, um jegliches Risiko einer Kreuzkontamination zu vermeiden. Das Gel gemäß Anwendungsprotokoll anwenden. Nicht herunterzuschlucken. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

## KONTRAINDIKATIONEN:

Die Anwendung durch Patienten in der täglichen Interaktion mit einer kalten Umgebung kann eine Überempfindlichkeit des Zahnfleisches zur Folge haben. Das Produkt wurde nicht an schwangeren Frauen und Kindern getestet.

## LAGERUNG:

Das Produkt gut verschlossen, an einem trockenen, belüfteten Ort und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt aufbewahren. Bei Temperaturen zwischen 4 und 23°C lagern. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

## PT FÓRMULA PATENTEADA:

Gel à base de ingredientes naturais: cravo-da-india, óleo de abacate, extrato de sementes de toranja, extrato de folhas de alquemila, flor de calendula, folha de salva, curcumina e extrato de estévia. Também contém ácido hialurónico, bicarbonato de sódio e cloreto de cetilpiridínio.

## INDICAÇÕES:

O KLIRICH® é um gel oral e dentário concebido para ser aplicado na cavidade oral em pacientes que apresentam úlceras, lesões causadas por bandas ortodônticas, lesões diversas ou inflamação periodontal causada por gengivite, sangramento, recessão gengival ou bolsas gengivais. O KLIRICH® também reduz a sensação de mau hálito, respeitando o equilíbrio natural da boca.

## INSTRUÇÕES DE USO:

Em caso de inflamação gengival, sangramento ou dor após uma intervenção cirúrgica oral (periodontal ou implante), aplique uma gota do produto, 3 vezes por dia durante 3 dias. Esfregue cuidadosamente durante 15 segundos e depois deixe atuar durante 3 minutos sem esfregar ou engolir. Cuspa. Aguarde 15 segundos e depois passe por água.

## EFEITOS INDESEJADOS:

Se este produto médico for utilizado corretamente, os efeitos secundários indesejados são muito raros. Contudo, não se pode excluir totalmente a possibilidade de reações do sistema imunitário (alergias), salivação excessiva ou desconforto local, por exemplo ao nível do paladar. Se detetar outros efeitos indesejados, deve contactar o seu médico dentista ou farmacêutico.

## CUIDADOS:

Produto médico para uso exclusivo oral e dentário. Produto para uso pessoal: não dê este produto a outra pessoa, pois poderá ocorrer contaminação cruzada. Aplicar o gel de acordo com as instruções. Não engolir. Manter fora do alcance de crianças.

## CONTRAINDICAÇÕES:

A utilização por pacientes regularmente expostos a um ambiente frio poderá causar hipersensibilidade nas gengivas. O produto não foi testado em mulheres grávidas nem em crianças.

## ARMAZENAMENTO:

Guardar este produto bem fechado, num local seco e bem ventilado, longe da luz solar. Armazenar a temperaturas entre os 4 e os 23 °C. Manter fora do alcance de crianças.

## IT FORMULA BREVETTATA:

Gel a base di ingredienti naturali: chiodi di garofano, olio di avocado, estratto di semi di pompelmo, estratto di foglie di alchemilla, fiori di calendula, foglie di salvia, curcumina, estratto di stevia. Contiene anche acido ialuronico, bicarbonato di sodio e cloruro di cetilpiridinio.

## INDICAZIONI:

KLIRICH® è un gel per bocca e denti destinato all'applicazione nella cavità orale di pazienti che presentano afte, lesioni dovute ad anelli ortodontici, danni vari o infiammazioni parodontali causate da gengivite, sanguinamento, recessione gengivale o tasche gengivali. KLIRICH® riduce anche la sensazione di alito cattivo rispettando il naturale equilibrio della bocca.

## ISTRUZIONI PER L'USO:

In caso di infiammazione delle gengive, sanguinamento o dolore a seguito di un intervento chirurgico dentale (parodontale o di impianto), applicare una goccia di prodotto, 3 volte al giorno per 3 giorni. Strofinare delicatamente per 15 secondi, quindi lasciare agire per 3 minuti senza strofinare o deglutire ulteriormente. Sputare. Attendere 15 secondi, quindi risciacquare.

## EFFETTI INDESIDERATI:

Con un utilizzo adeguato di questa preparazione medica, gli effetti collaterali indesiderati sono molto rari. Le reazioni del sistema immunitario (allergie), l'eccessiva salivazione o un disagio locale come cambiamenti nel senso del gusto, non possono tuttavia essere completamente esclusi. Se si notano altri effetti indesiderati, è necessario contattare il chirurgo dentista o il farmacista.

## PRECAUZIONI:

Preparazione medica esclusiva per uso orale-dentale. Prodotto a uso personale: al fine di evitare una contaminazione incrociata, non prestare questo prodotto a persone a voi vicine. Applicare il gel secondo le istruzioni. Non ingerire. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

## CONTROINDICAZIONI:

L'uso da parte di pazienti che interagiscono regolarmente con un ambiente freddo può causare ipersensibilità alle gengive. Il prodotto non è stato testato su donne in gravidanza o bambini.

## CONSERVAZIONE:

Conservare questo prodotto ben chiuso, in un luogo asciutto e ben ventilato, lontano dalla luce solare. Conservare a temperature comprese tra 4 e 23 °C. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

## PL OPATENTOWANY SKŁAD:

Żel oparty na naturalnych składnikach: olej z awokado, wyciąg z pestek grejfruta, wyciąg z liści przewrotnika, kwiat nagietka, liść szalwii lekarskiej, kurkumina, wyciąg ze stewii. Zawiera także kwas hialuronowy, dwuwęglan sodu i chlorek cetylpirydyny.

## WSKAZANIA DO STOSOWANIA:

KLIRICH® to żel przewidziany do stosowania w jamie ustnej na dziąsła i policzki u pacjentów z owrzodzeniami, ranami spowodowanymi przez aparaty ortodontyczne, różnymi urazami lub zapaleniem przyzębia spowodowanym

przez zapalenie dziąseł, krwawienie, recesję dziąseł lub kieszonki dziąsłowe. KLIRICH® łagodzi także nieprzyjemny zapach z ust, zachowując naturalną równowagę w jamie ustnej.

INSTRUKCJA UŻYCIA:

W przypadku zapalenia dziąseł, krwawienia lub bólu po zabiegu dentystycznym (dotyczącym przyzębia lub implantu), stosować jedną kroplę wyrobu 3 razy na dobę przez 3 dni. Wcierać delikatnie przez 15 sekund, następnie pozwolić działać przez 3 minut bez dalszego wcierania ani przełykania. Wypłuć. Odczekać 15 sekund, a następnie wypłukać usta.

DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE

Działania niepożądane występują bardzo rzadko, jeśli ten wyrób medyczny jest stosowany prawidłowo. Jednakże nie można całkowicie wykluczyć reakcji układu odpornościowego (alergii), nadmiernej produkcji ślin lub miejscowego dyskomfortu, takiego jak zmiana poczucia smaku. W razie zauważania innych działań niepożądanych, należy skontaktować się ze swoim dentystą lub farmaceutą.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

Wyrób medyczny do stosowania wyłącznie w jamie ustnej na dziąsła i policzki. Wyrób do użytku osobistego: nie przekazywać tego wyrobu żadnej bliskiej osobie, bowiem może dojść do skażenia krzyżowego. Stosować żel zgodnie z instrukcją. Nie połykać. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

PRZECIWIWSKAZANIA:

Stosowanie przez pacjentów przebywających regularnie w zimnym środowisku może doprowadzić do nadwrażliwości dziąseł. Nie badano stosowania produktu u kobiet w ciąży ani u dzieci.

PRZECHOWYWANIE:

Przechować produkt szczelnie zamknięty, w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od działania światła słonecznego. Przechowywać w temperaturze od 4 do 23°C. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

**RU** ЗАПАТЕНТОВАННАЯ ФОРМУЛА

Гель на основе натуральных ингредиентов: гвоздика, масло авокадо, экстракт косточек грейпфрута, экстракт листьев манжетки, цветки календулы, листья шалфея, куркумин, экстракт стевии. Также содержит гиалуроновую кислоту, натрия бикарбонат и цетилпиридиния хлорид.

ПОКАЗАНИЯ

KLIRICH® — буккальный и стоматологический гель для применения в полости рта у пациентов, страдающих язвами, ранами, обусловленными ортодонтическими кольцами, различными повреждениями или воспалением пародонта, вызванного гингивитом, кровотечением, рецессией десен или десневыми карманами. KLIRICH® также уменьшает интенсивность неприятного запаха изо рта, не нарушая нормальный баланс во рту.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:

В случаях воспаления десен, кровоточивости или боли после стоматологического хирургического вмешательства (на пародонте или при имплантации) наносите одну каплю продукта 3 раза в сутки в течение 3 суток. Осторожно помассируйте в течение 15 секунд и затем оставьте действовать на 3 минуты без дополнительного массажа или проглатывания. Сплюньте. Ждите 15 секунд и затем прополощите рот.

ПОБОЧНЫЕ ЯВЛЕНИЯ:

При надлежащем использовании данного медицинского изделия побочные явления возникают крайне редко. Однако полностью исключить возникновение реакций со стороны иммунной системы (аллергии), избыточное слюноотделение или местный дискомфорт, такой как изменения восприятия вкуса нельзя. Если вы замечаете другие нежелательные побочные явления, вам следует обратиться к своему хирургу-стоматологу или фармацевту.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

Медицинское изделие только для лечения слизистой оболочки и тканей пародонта полости рта. Продукт для личного использования: не давайте данный продукт своим близким из-за риска перекрестного обсеменения. Применяйте гель согласно инструкции. Не проглатывайте. Храните в недоступном для детей месте.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Применение у пациентов, регулярно контактирующим с холодной окружающей средой, может приводить к повышенной чувствительности десен. Продукт не исследован у беременных и детей.

ХРАНЕНИЕ:

Храните этот продукт герметично закрытым в сухом хорошо проветриваемом и защищенном от солнечного света месте. Храните при температурах от 4 до 23°C. Храните в недоступном для детей месте.

**ZH** 专利配方：

以天然成分为基础的凝胶，成分包括：丁香、鳄梨油、葡萄柚籽提取物、羽衣草叶提取物、金盏花、鼠尾草叶、姜黄素、甜叶菊提取物。其他成分还有透明质酸、碳酸氢钠和氯化十六烷基吡啶。

适用范围：

KLIRICH®是一种用于口腔和牙齿的凝胶，专为口腔溃疡，牙齿矫正器引起的伤口、牙龈炎、出血、牙龈萎缩或牙龈袋引起的伤口或牙周炎症设计。

KLIRICH®在保持口腔自然平衡的同时，还可以减少口臭。

使用说明：

如果在牙科手术（牙周手术或牙齿种植）后出现牙龈发炎、出血或疼痛的情况，可把一滴凝胶涂在患处，每天3次，持续使用3天。轻轻涂抹15秒，然后再静待3分钟，不要进一步涂抹或吞咽。吐出唾液。等待15秒钟，然后冲洗。

不良影响：

如果正确使用此药物制剂，极少会出现不良副作用。惟不能完全避免免疫系统反应（过敏），唾液过多或局部不适（如味觉改变）。如果发现其他不良影响，应联系您的牙科医生或药剂师。

注意事项：

此药物只可用于口腔及牙齿。此产品仅供个人使用：请勿与您身边的人共用，否则有机会引起交叉感染。请根据说明使用凝胶。请勿吞食凝胶。请存放在儿童不能触及的地方。

禁忌：

经常处于寒冷环境的患者服用后，或会引发牙龈过敏。该产品尚未在孕妇或儿童身上进行测试。

存储：

请把本产品密封，存放在干燥，通风良好的地方，避免受到阳光直射。储放空间的温度须保持在4至23° C，以及儿童不能触及的地方。

**AR** تركيبة حاصلة على براءة اختراع:

هلام بمكونات أساسية طبيعية: قرفل، زيت الأفوكادو، مستخلص بذور الجريب فروت، مستخلص أوراق الكيمبلا، زهرة الكالندولا، أوراق المريمية، كركومين، مستخلص الاستيفيا. يحتوي أيضًا على حمض الهيبالورونيك وثنائي كربونات الصوديوم وكلوريد سيتيل البيريدينيوم.

دواعي الاستعمال:

KLIRICH® عبارة عن هلام للغم والأسنان تم تصميمه للدهان في تجويف الغم للمرضى الذين يعانون من التقرحات والجروح الناتجة عن حلقات تقويم الأسنان أو إصابات متعددة أو التهاب في دوامع الأسنان ناتج عن التهاب اللثة أو النزيف أو انحسار اللثة أو جيوب في اللثة.® KLIRICH يقلل أيضًا من الإحساس براحة النفس الكريهة مع الحفاظ على التوازن الطبيعي داخل الغم.

تعليمات الاستخدام:

في حالة التهاب اللثة أو النزيف أو الألم بعد تدخل جراحي في الأسنان (دوامع أسنان أو زرع)، ضع قطرة واحدة من الدواء 3 مرات يوميًا لمدة 3 أيام. ادهن برفق لمدة 15 ثانية ثم اتركه يتفاعل لمدة 3 دقائق من دون المزيد من الدهان أو الابتلاع. ابصق. انتظر 15 ثانية ثم اشطف بالماء.

الآثار غير المرغوب فيها:

إذا تم استخدام هذا المستحضر الطبي بشكل صحيح، فإن الآثار الجانبية غير المرغوب فيها نادرة جدًا. إلا أنه لا يمكن التخلص تمامًا من تفاعلات الجهاز المناعي (الحساسية) أو زيادة اللعاب أو الإحساس بعدم الراحة الموضعية مثل التغيرات في الإحساس بالمذاق. إذا لاحظت آثارًا أخرى غير مرغوب فيها، فينبغي أن تتواصل مع جراح أسنانك أو الصيدلي لديك.

الاحتياطات:


مستحضر طبي للغم والأسنان فقط. دواء للاستخدام الشخصي: لا تشارك هذا الدواء مع المقربين منك لأنه قد يحدث انتقال للعدوى. ضع الهلام وفق التعليمات. يحظر ابتلاعه. يُحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال.

موانع الاستعمال:

قد يؤدي استخدامه مع مرضى يتعاملون باستمرار مع وسط بارد إلى زيادة الحساسية في اللثة. لم يتم اختبار المنتج على النساء الحوامل أو الأطفال.

التخزين:

قم بتخزين هذا المنتج مع إحكام غلقه في مكان جاف جيد التهوية بعيدًا عن ضوء الشمس. يُخزن في درجات حرارة تتراوح بين 4 درجات و23 درجة مئوية. يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال

	Consulter le manuel d’utilisation / Refer to IFU / Consultare il manuale d’uso / Consulte las instrucciones de uso / Lesen Sie die Gebrauchsanweisung / Consultar o manual de instruções / Patrz Instrukcja użycia / См. инструкции по применению / 参考 / راجع تعليمات الاستخدام
	Fabricant / Manufacturer / Fabbricante / Fabricante / Hersteller / Fabricante / Producent / Производитель / 制造者/生产商 / الجهة المصنعة
	Limite supérieure de température / Maximum temperature limit / Limite massimo di temperatura / Límite superior de temperatura / Höchste Aufbewahrungstemperatur / Limite máximo de temperatura / Maksymalna dopuszczalna temperatura / Предельно допустимая температура хранения / الحد الأقصى لدرجة الحرارة / 最高温度
	Conserver au sec / Keep in a dry place / Conserver all’asciutto / Conservar en seco / Trocken aufbewahren / Guarde-o num local seco / Ma być suchy / Оберегать от влаги / 在干燥处保存 / يحفظ في مكان جاف
	Warning / Attention / Attenzione / Advertencia / Warnhinweis / Atenção / Ostrzeżenie / Предупреждение / 小心当心 / تحذير
	Utiliser jusqu’au / Use by / Utilizzare entro / Caducidad / Verwendbar bis / Utilizar até / Zużyć przed / Использовать до / 保质期 / يُستخدم قبل
	Référence / Reference / Referenza / Referencia / Referenz / Referência / Nr kat./ Ссылка / 参考资料 / المرجع
	Numéro de lot / Lot number / Lotto numero / Número de lote / Número de lote / Numer partii / Номер партии / 批号 / رقم الدفعة
	Dispositif médical / Medical device / Dispositivo medico / Producto sanitario / Medizinprodukt / Dispositivo médico / Wyrób medyczny / медицинское устройство / 医疗仪器 / جهاز طبي

0 4 2 5



ITENA CLINICAL  
31 avenue Georges Clémenceau  
93420 Villepinte - FRANCE  
www.itena-clinical.com  
Tel: + 33 1 45 91 61 40